

# Scînteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XLIII Nr. 9804

Simbătă 9 martie 1974

6 PAGINI — 30 BANI

*Cu rezultate din cele mai rodnice, marcînd un moment istoric în dezvoltarea prieteniei româno-argentinene și deschizînd ample perspective colaborării reciproce în interesul ambelor popoare, al păcii și înțelegerii în lume*



Inconjurat cu sentimente de stimă și solidaritate de eiderurgii argentineni

## S-a încheiat vizita președintelui Nicolae Ceaușescu în Argentina

### Ceremonia semnării documentelor oficiale româno-argentinene

La 8 martie, o nouă filă s-a înscris în cronică a bunelor relații de colaborare dintre România și Argentina, o nouă și strălucită pagină, purtînd semnăturile prestigioase ale președinților Nicolae Ceaușescu și Juan Domingo Peron — expresie a voinței celor două țări și popoare de a pune bazele unei cooperări durabile în cele mai diferite domenii, ale unei conlucrări strînse în viața internațională, în direcția consolidării cursului de destindere și înțelegere în lume.

În această zi, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România și președintele Republicii Argentina au semnat, într-un cadru solemn, Tratatul de prietenie și cooperare între cele două țări și Comunității comuniste.

Ora 9.30. Cei doi șefi de stat intră în marea sală a reședinței președintelui Argentinei de la Olivos. Președintele Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu, președin-

tele Juan Domingo Peron și doamna Maria Estela Martinez de Peron iau loc pe un podium de onoare. Împreună cu cei doi șefi de stat se află înalte personalități române și argentinene: Ion Păian, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, ministrul comerțului exterior, Ștefan Andrei, secretar al C.C. al P.C.R., George Macovescu, ministrul afacerilor externe, Alberto Vignes, ministrul relațiilor externe, José Gelbard, ministrul economiei, José Lopez Rega, ministrul bunăstării sociale.

Sala este împodobită cu drapelul român și argentinian, ale căror falduri se îngemăneză, în mod simbolic, cu stemele alăturate ale celor două țări.

Asistă la acest eveniment istoric înalte personalități ale vieții politice argentinene: ministrul afacerilor interne, Benito Llambí, ministrul justiției, Antonio Benítez, ministrul

(Continuare în pag. a II-a)



În semn de omagiu și înaltă prețuire: tovarășul Nicolae Ceaușescu i se înmînează diploma de doctor honoris causa al Universității din Sud — Bahia Blanca

### Amplă convorbire româno-argentiniană la nivel înalt

Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și președintele Republicii Argentina, Juan Domingo Peron, au avut, după semnarea documentelor româno-argentinene, o nouă și amplă convorbire. Împreună cu cei doi șefi de stat se

aflau tovarășa Elena Ceaușescu și doamna Maria Estela Martinez de Peron. Intrevederea s-a desfășurat într-o atmosferă de înțelegere deplină și prețuire reciprocă, de caldă prietenie și deosebită cordialitate.

- Vibrantă manifestare de solidaritate muncitorească în citadela siderurgică „Somisa“
- Conferirea titlului de doctor honoris causa al Universității din Sud — Bahia Blanca tovarășului Nicolae Ceaușescu și tovarășei Elena Ceaușescu
- Dialog fructuos cu oficialitățile economice și reprezentanții cercurilor de afaceri din Argentina

ÎN PAGINILE III ȘI IV

## TRATAT de prietenie și cooperare între Republica Socialistă România și Republica Argentina

Republica Socialistă România și Republica Argentina, animate de dorința de a răspunde aspirațiilor comune de pace, apropiere și înțelegere ale popoarelor române și argentinene, pentru dezvoltarea continuă a relațiilor de prietenie, bazate pe afinități de limbă și cultură latină și pe fundamentul durabil al respectării principiilor și normelor de drept și justiție internațională.

hotărînd de-a-întîi eforturile pentru stabilirea de relații de colaborare și cooperare între toate statele, reafirmîndu-și adevăratele scopuri și principiile care inspiră Carta Națiunilor Unite, ca și hotărîrea lor comună de a contribui la întărirea rolului acestei organizații în scopul realizării depline a obiectivelor sale,

subliniind că marile schimbări politice, economice și sociale, ca și progresul științific contemporan fac să crească importanța noilor principii ale dreptului internațional și necesitatea aplicării lor, cu mai multă eficiență, în relațiile dintre state și conștiența de răspunderea care incumbă tuturor statelor, mari, mici și mijlocii, indiferent de gradul lor de dezvoltare sau sistemul politic, economic ori social și cultural, pentru instaurarea unui climat de pace și securitate în lume și pentru dezvoltarea relațiilor de prietenie și cooperare între state,

menținînd solidaritatea fermă cu lupta dusă împotriva imperialismului, colonialismului, neocolonialismului și socială, avînd în vedere răspunderea care incumbă tuturor statelor pentru realizarea unui climat de securitate și colaborare în lume și pentru intensificarea legăturilor de prietenie dintre toate țările, indiferent de sistemul lor politic, economic și social sau de nivelul lor de dezvoltare,

reafirmînd dreptul tuturor statelor la dezvoltare economică, socială și culturală independentă, ca și dreptul de a participa la cooperarea internațională în diverse domenii și de a avea acces liber la eucerurile științei și tehnicii moderne,

conștiența că trebuie realizate eforturi mai mari, atât pe plan național, cît și internațional, pentru a se asigura o evoluție mai rapidă a țărilor în curs de dezvoltare și a se elimina decalajul tot mai mare care le desparte de țările dezvoltate, avînd în vedere interesul lor și necesitatea colaborării active în procesele de cooperare regională care au ca obiect de a promova dezvoltarea economică și socială și independentă a popoarelor,

au hotărît să încheie prezentul Tratat de prietenie și cooperare și, în acest scop, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România și președintele Republicii Argentina au convenit asupra celor ce urmează:

#### ARTICOLUL I

Înaltele părți contractante își fundamentează relațiile dintre ele, precum și cele pe care le întrețin cu celelalte state, pe normele dreptului internațional și pe principiile și obiectivele Cartei Națiunilor Unite și, în conformitate cu ele, pe următoarele principii:

1. Dreptul inalienabil al tuturor popoarelor de a-și hotărî singure soarta și de a alege și dezvolta liber sistemele lor politice, economice și sociale, fără nici un amestec, presiune sau constrîngere din afară.
2. Dreptul fiecărui stat la existență, la suveranitate și independență națională, politică și economică și la justiție socială.

(Continuare în pag. a II-a)

pentru Republica Socialistă România  
**NICOLAE CEAUȘESCU**  
Președintele Consiliului de Stat

**GEORGE MACOVESCU**  
Ministrul afacerilor externe

pentru Republica Argentina  
General - locotenent  
**JUAN DOMINGO PERON**  
Președintele Națiunii

**ALBERTO J. VIGNES**  
Ministrul relațiilor externe și cultelor

### COMUNICAT COMUN cu privire la vizita oficială în Republica Argentina a președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și a tovarășei Elena Ceaușescu

ÎN PAGINA A II-A



„Bine ați venit în orașul San Nicolas!”

### Agenda manifestărilor româno-argentinene din cursul zilei de 8 martie a mai înscris:

- Intîlnirea președintelui Nicolae Ceaușescu cu membrul colonel român din Argentina
- Intîlnire cu conducerea Confederației Generale a Muncii din Argentina
- Conferința de presă a tovarășului Nicolae Ceaușescu
- Primirea lui Arturo Frondizi, fost președinte al Argentinei, președintele Mișcării pentru întregire și dezvoltare

În cursul nopții — potrivit orei Bucureștiului — a avut loc SOLEMNITATEA PLE-CĂRII DIN ARGENTINA.

Relatările asupra acestor evenimente și manifestări se vor publica în ziarul de mine.

# COMUNICAT COMIN

## cu privire la vizita oficială în Republica Argentina a președintelui Nicolae Ceaușescu și a tovarășei Elena Ceaușescu

La invitația președintelui Republicii Argentina, general-locotenent Juan Domingo Peron, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a efectuat, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu, o vizită oficială în Republica Argentina, între 5 și 8 martie 1974.

În timpul sederii sale în Argentina, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România și personalitățile care l-au însoțit au vizitat obiective importante cu caracter economic, științific, cultural și social, luînd cunoștință cu mult interes de realizările poporului argentinian în aceste domenii.

Întîlnirea dintre cei doi președinți s-a desfășurat într-o atmosferă de cordialitate, expresie a relațiilor de prietenie tradițională dintre România și Argentina, a sentimentelor de prietenie și stimă reciprocă de care sînt animate cele două popoare, între care există vechi legături bazate pe afinități de limbă și cultură.

În timpul vizitei, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și președintele Republicii Argentina, general-locotenent Juan Domingo Peron, au avut convorbiri oficiale, la care din partea română au participat, alături de tovarășa Elena Ceaușescu, membru a Comitetului Executiv al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, precum și tovarășii Ion Pătan, vicepreședinte al Consiliului de Stat, Ștefan Andrei, ministrul comerțului exterior, Ștefan Andrei, secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, George Macoveșcu, ministrul afacerilor externe, Vasile Pungan, consilier al președintelui Consiliului de Stat, Ștefan Andrei, consilier al președintelui Consiliului de Stat, și Mihai Bălăneșu, ambasadorul Republicii Socialiste România în Republica Argentina.

Din partea argentiniană au participat doamna Maria Estela Martinez de Peron, vicepreședinta națiunii, precum și domnii ambasador Alberto J. Vignes, ministrul relațiilor externe și cultelor, ambasador Benito Llambi, ministrul de interne, dr. Antonio J. Benitez, ministrul Justiției, dr. Ansel Pedresco Robledo, ministrul apărării, dr. Jorge Alberto Taiana, ministrul culturii și educației, José Gelbard, ministrul economiei, Ricardo Otero, ministrul muncii, José Lopez Rega, ministrul bunăstării sociale, și Juan Carlos de Moreno, ambasadorul Republicii Argentina în România.

În cadrul convorbirilor, care s-au desfășurat într-o atmosferă de sinceră prietenie și deplină înțelegere, cei doi președinți s-au informat reciproc asupra procesului de dezvoltare economică și socială din cele două țări, au analizat stadiul actual și perspectivele de dezvoltare a relațiilor bilaterale și au făcut un schimb de păreri cu privire la problemele internaționale. Președintele Nicolae Ceaușescu a exprimat aprecieri deosebite față de rezultatele importante dobîndite de Republica Argentina în dezvoltarea și modernizarea economiei naționale, valorificarea condițiilor economice, sociale și culturale ale poporului argentinian, precum și față de caracteristicile politicii sale externe, de independență, promovare de relații cu toate țările și permanență a eforturilor de dezvoltare economică și socială. Președintele Juan Domingo Peron a exprimat aprecieri deosebite față de rezultatele importante dobîndite de Republica Argentina în dezvoltarea și modernizarea economiei naționale, valorificarea condițiilor economice, sociale și culturale ale poporului argentinian, precum și față de caracteristicile politicii sale externe, de independență, promovare de relații cu toate țările și permanență a eforturilor de dezvoltare economică și socială.

Președintele Nicolae Ceaușescu a exprimat aprecieri deosebite față de rezultatele importante dobîndite de Republica Argentina în dezvoltarea și modernizarea economiei naționale, valorificarea condițiilor economice, sociale și culturale ale poporului argentinian, precum și față de caracteristicile politicii sale externe, de independență, promovare de relații cu toate țările și permanență a eforturilor de dezvoltare economică și socială.

nul folosirii pașnice a energiei nucleare, precum și convenția de colaborare dintre Institutul Național de cercetări agrozootehnice și Institutul de cercetări pentru cereale și plante tehnice-Fundulea. El au subliniat importanța unor asemenea acorduri pentru dezvoltarea relațiilor bilaterale.

Cei doi președinți și-au exprimat satisfacția față de evoluția raporturilor de colaborare culturală și științifică care se desfășoară pe baza acordului cultural, încheiat în 1968, și a programului de schimburi culturale pe anii 1973-1974, semnat în martie 1973, precum și a recentului „Acord de cooperare științifică și tehnologică”, încheiat în luna februarie a acestui an la București.

De asemenea, cei doi șefi de stat, convingși de importanța schimburilor în vederea promovării apropiată și prietenoasă între popoarele română și argentiniană, au apreciat în mod pozitiv concretizarea „Acordului de cooperare turistică” și a „Convenției cu privire la transportul maritim”. Cei doi președinți au căzut de acord să fie intensificate contactele și schimburile de vizite între organizațiile de tineret, sindicale, de femei și alte organizații obștești, în scopul asigurării unei mai bune cunoașteri reciproce și pentru consolidarea sentimentelor de prietenie care există între cele două popoare. De asemenea, s-a convenit să se inițieze schimburi de experiență între instituțiile militare ale celor două țări.

Cei doi șefi de stat au examinat pe larg situația internațională actuală și au fost de acord că dinamica epocii noastre demonstrează consolidarea crescîndă a voinței popoarelor pentru afirmarea independenței și suveranității lor. Președintele Nicolae Ceaușescu și președintele Juan Domingo Peron au subliniat în mod deosebit faptul că politica externă a celor două țări se bazează pe principiile recunoscute ale dreptului internațional. Ei au reafirmat convingerea lor că, pentru a asigura un climat stabil de pace și securitate pe plan internațional, este necesar ca relațiile dintre state să se bazeze pe respectarea strictă a principiilor independenței și suveranității naționale, egalității depline în drepturi, neamestecului în treburile interne și externe, interesului și avantajului reciproc.

Președinții română și argentinian s-au pronunțat cu fermitate în favoarea obligațiilor statelor de a se abține, în relațiile lor internaționale, de a recurge la folosirea forței sau a amenințării cu folosirea forței sau oricărui alt mijloc împotriva integrității teritoriale sau a independenței politice a altui stat și pentru reglementarea pe cale pașnică a diferendelor dintre state, în cadrul dreptului pe care îl are fiecare popor de a hotărî în mod liber procesul dezvoltării sale, în conformitate cu propriile sale aspirații și cu interesele sale legitime. S-au pronunțat, de asemenea, împotriva politicii imperialiste de dominație, agresiune și amestec în treburile altor state, de presuniune de orice fel în relațiile internaționale.

Cei doi președinți au convenit că, în condițiile actuale ale situației internaționale, toate statele, mari, mijlocii sau mici, indiferent de potențial și regimul lor social, trebuie să participe activ la studierea și soluționarea problemelor contemporane.

de importanță vitală să participe toate statele, indiferent de dimensiune, potențial, nivel de dezvoltare, sistem social politic și geografic.

Ambi președinți au subliniat necesitatea respectării dreptului imprescriptibil și inalienabil al tuturor statelor la exploatarea bogățiilor lor naturale și necesitatea de a adopta toate măsurile care să permită menținerea și îmbunătățirea calității mediului, în conformitate cu cerințele protejării naturii, și dezvoltarea armonioasă a vieții umane. În ceea ce privește folosirea resurselor naturale în comun, au reafirmat adeziunea lor deplină la procedurile Rezoluției 3129/XXVIII a Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite.

Cei doi șefi de stat au recunoscut dreptul inherent al statului riveran de a explora, exploata și conserva resursele naturale ale mării adiacente coastelor sale, în cadrul limitelor Jurisdicției sale naționale, și de a participa în mod echitabil la exploatarea și exploatarea fondurilor mării și oceanelor și a resurselor acestora ce se află în afara jurisdicțiilor lor naționale, care constituie patrimoniu comun al umanității.

În ceea ce privește evoluția situației din Sud-Estul Asiei, cei doi președinți au salutat cu satisfacție încheierea Acordului de încetare a războiului și restabilirea păcii în Vietnam, semnarea Acordului referitor la restabilirea păcii și realizarea înțelegerii naționale în Laos, precum și protocolul de privire la Laos, revizuit la Phnom Penh, exprimîndu-și speranța că acordurile realizate vor crea condiții pentru instaurarea unei păci durabile în această parte a lumii, astfel că popoarele din Indochina să-și poată consacra eforturile pentru dezvoltarea economică și socială, să-și poată soluționa problemele corespunzătoare voinței și hotărîrilor lor, fără nici un amestec din afară.

Cei doi șefi de stat și-au exprimat înțelegerea față de menținerea stării conflictuale din Orientul Apropiat și au subliniat necesitatea reglementării pe cale politică a crizei, în conformitate cu prevederile Rezoluției Consiliului de Securitate nr. 242. Apreciind rezultatele obținute pînă în prezent în domeniul dezarmării forțelor militare, părțile și-au exprimat speranța că conferința începută la Geneva va da rezultate așteptate pentru realizarea unei păci juste și durabile în Orientul Apropiat.

Cei doi președinți au avut un schimb de păreri în legătură cu situația actuală din Europa, apreciînd pozitiv rezultatele lucrărilor Conferinței generale-europene, conferință la care au participat dintr-o parte reprezentanții din Orientul Apropiat și au subliniat necesitatea reglementării pe cale politică a crizei, în conformitate cu prevederile Rezoluției Consiliului de Securitate nr. 242.

# RECEPȚIE OFERITĂ DE TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU ȘI TOVARĂȘA ELENA CEAUȘESCU ÎN ONOAREA PREȘEDINTELUI JUAN DOMINGO PERON ȘI A DOAMNEI MARIA ESTELA MARTINEZ DE PERON

Joi seara, președintele Nicolae Ceaușescu și președintele Juan Domingo Peron, tovarășa Elena Ceaușescu și doamna Maria Estela Martinez de Peron s-au întîlnit din nou, într-o atmosferă cordială, cu prilejul recepției oferite de înalții oaspeți români în saloanele hotelului Sheraton.

Recepția, dată în cinstea șefului statului argentinian și a soției sale, a reunit un mare număr de personalități ale vieții politice și obștești din Argentina, între care secretarul general la președinția republicii, Vincente Solano Lima, președintele Camerei Deputaților Raul Lastiri, ministrul de externe, Alberto Vignes, ministrul de interne, Benito Llambi,

ministrul apărării, Angel Robledo, precum și comandanții șefi ai Infanteriei, aviației și marinei, generalul Hector Fautario și contraamiralul Emilio Massera, ministrul bunăstării sociale, José Lopez Rega, ministrul Justiției, Antonio Benitez, ministrul culturii și educației, Jorge Taiana, ministrul informațiilor, Emilio Abras.

Au participat persoanele oficiale române care îl însoțesc pe președintele Consiliului de Stat în cursul actualului vizite: Ion Pătan, Ștefan Andrei, George Macoveșcu, Vasile Pungan, Nicolae Doicaru.

La recepție au luat, de asemenea, parte șefii misiunilor diplomatice acreditate la Buenos Aires.

Se aflau de față ambasadorul României la Buenos Aires, Mihai Bălăneșu, și ambasadorul Argentinei la București, Juan Carlos Marcelino Beltramo.

Continuarea și cu acest prilej a dialogului româno-argentinian la nivel înalt a pus încă o dată în evidență dorința reciprocă de dezvoltare a relațiilor de prietenie și colaborare dintre cele două țări și popoare, convergența punctelor de vedere în ce privește necesitatea abordării într-un spirit nou a relațiilor dintre state, a problemelor vieții internaționale în interesul cauzei înțelegerii între popoare, al instaurării unei lumi a păcii.

# TRATAT de prietenie și cooperare între Republica Socialistă România și Republica Argentina

(Urmare din pag. 1)

3. Dreptul imprescriptibil și inalienabil al statelor la exploatarea resurselor lor naturale.

4. Dreptul statelor riverane de a dispune în mod exclusiv de resursele marine aflate în limitele Jurisdicției lor naționale și de a participa echitabil la exploatarea și exploatarea teritoriilor submarine și a resurselor acestora ce se află în afara jurisdicțiilor naționale, care constituie patrimoniu comun al umanității.

5. Obligația tuturor statelor de a respecta și prezerva mediul ambiant și de a colabora în mod eficient pentru stabilirea de norme internaționale referitoare la conservarea și exploatarea armonioasă a resurselor naturale folosite în comun de două sau mai multe țări, de a coopera, informîndu-se și consultîndu-se în prealabil între ele, în cadrul relațiilor lor normale.

6. Egalitatea în drepturi a tuturor statelor și, drept consecință, dreptul fiecărui stat de a participa la examinarea și soluționarea problemelor internaționale care le privesc.

7. Dreptul fiecărui stat de a beneficia de cercuirile științifice și tehnologice moderne.

8. Dreptul statelor la avantajele reciproce în colaborarea dintre ele.

9. Dreptul și obligația statelor, independenți de sistemul social și politic, de a coopera între ele în diverse domenii, în scopul menținerii păcii și securității internaționale, de a favoriza progresul economic și social al tuturor națiunilor și îndeeșii al țărilor în curs de dezvoltare.

10. Dreptul statelor la dezvoltarea lor politică, economică și socială și la beneficiile care derivă din aceasta, avînd în vedere că această dezvoltare trebuie să se bazeze pe respectarea intereselor propriilor popoare și a demnității și valorii persoanei umane.

11. Obligația statelor de a nu interveni, în nici o formă și sub nici un pretext, în afacerile interne sau externe ale oricărui alt stat.

12. Obligația statelor de a respecta inviolabilitatea frontierelor de stat și integritatea teritorială a altor state și, drept consecință, recunoașterea faptului că orice tentativă din partea unui stat, îndreptată împotriva unității naționale sau a integrității teritoriale a altui stat, constituie o violare gravă a păcii și securității internaționale și, prin urmare, obligația statelor de a nu recunoaște dobîndirile teritoriale sau avantajele obținute prin forță.

Îngîndu-le și aprofundîndu-le în toate domeniile de interes comun, dezvoltînd — la diverse niveluri — o cooperare reciproc avantajoasă în domeniile economic, comercial, industrial, cultural, științific și tehnice și vor promova prin mijloace corespunzătoare, o mai mare apropiere între cele două popoare.

ARTICOLUL III

Inaltele părți contractante vor dezvolta relațiile de prietenie și cooperare cu toate statele pe baza principiilor enunțate și vor acționa îndeeșii pentru progresul tuturor țărilor în curs de dezvoltare.

ARTICOLUL IV

Inaltele părți contractante vor coopera în scopul promovării destinderii, păcii, bunelor înțelegeri și cooperării în Europa, America Latină și în întreaga lume.

ARTICOLUL V

Inaltele părți contractante consideră că toate statele au dreptul de a lua parte, în condiții de deplină egalitate, la eforturile pentru soluționarea problemelor dezarmării. Acordurile și măsurile în acest domeniu trebuie să țină seama, în egală măsură, de pacea și securitatea tuturor popoarelor și să stabilească un echilibru de drepturi și obligații între toate statele. Ele se angajează, de asemenea, să colaboreze și să-și aducă, în continuare, întreaga contribuție la eforturile pentru realizarea de acorduri și măsuri efective de dezarmare, sub control internațional eficient, cu prioritate pentru dezarmarea nucleară.

ARTICOLUL VI

Inaltele părți contractante își vor uni eforturile pentru întărirea rolului Organizației Națiunilor Unite în menținerea și consolidarea păcii și securității internaționale, dezvoltarea cooperării între toate națiunile și în promovarea normelor dreptului internațional în raporturile dintre state.

ARTICOLUL VII

În scopul asigurării înfăptuirii prevederilor prezentului tratat, inaltele părți contractante vor intensifica și lărgi consultările dintre ele, fie pe cale diplomatică, fie prin intermediul consultărilor periodice la diverse niveluri. Aceste consultări nu sînt opuse altor obligații internaționale ale celor două părți și nici celorlalte sisteme de consultări prevăzute de acorduri în vigoare și vor avea ca obiect chestiunile referitoare la dezvoltarea relațiilor dintre cele două state, la problemele internaționale de interes comun, inclusiv cele examinate de organizațiile internaționale ale căror membri sînt cele două state, îndeeșii Organizația Națiunilor Unite, precum și la orice altă chestiune asupra căreia ambele părți vor considera util să aibă schimb de păreri.

ARTICOLUL VIII

Inaltele părți contractante declară că obligațiile prevăzute în prezentul tratat nu sînt opuse obligațiilor care decurg pentru fiecare dintre ele din alte tratate la care sînt părți, precum și din normele generale ale dreptului internațional.

ARTICOLUL IX

Prezentul tratat intră în vigoare în momentul semnării și va fi supus ratificării conform procedurii constituționale în vigoare în cele două state.

Încheiat în orașul Buenos Aires, capitala Republicii Argentina, la 8 martie 1974, în două exemplare originale, fiecare în limba română și spaniolă, ambele texte avînd valabilitate egală.

8 martie 1974

NICOLAE CEAUȘESCU      JUAN DOMINGO PERON

# ÎNȚILNIRI DE LUCRU      Ceremonia semnării documentelor oficiale româno-argentinene

În cursul zilei de joi, tovarășul Ion Pătan, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, ministrul comerțului exterior, a avut înțilniri de lucru cu ministrul economiei, José Gelbard, președintele Bancii Centrale, dr. Alfredo Gomez Morales, secretarul de stat la comerțul exterior, ambasadorul Tetamambi, și

secretarul de stat la energie, Ing. Hermino Sbarra, cu alte personalități ale vieții economice argentinene.

Intrevederile au avut ca obiect pregătirea acordurilor corespunzătoare de colaborare și cooperare, în diferite domenii, între Republica Socialistă România și Republica Argentina.

# Semnarea unui contract de livrare de utilaj petrolier românesc în Argentina

În dimineața zilei de 8 martie a avut loc semnarea într-un cadru festiv, a unui important contract de livrare de utilaj petrolier românesc către întreprinderea de stat argentiniană „Y.P.E.”. În această operațiune de comerț extern este întreprinsă „Industrialexport”. Valoarea livrărilor pentru perioada 1974-1976 se ridică la circa 37 milioane dolari.

La începutul ceremoniei, Ion Pătan, vicepreședintele Consiliului de Miniștri, ministrul comerțului exterior, și Leopoldo Tetamante, secretar de stat pentru relații economice și comerciale externe din Ministerul Economiei.

Sînt prezenți ambasadorul României la Buenos Aires și ambasadorul Argentinei la București.

Acest contract reprezintă o primă acțiune perfectată în cadrul acordurilor de cooperare economică și tehnologică semnate între guvernele Republicii Socialiste România și Republicii Argentina, cu ocazia vizitei la nivel înalt în această țară, care a avut loc în perioada 5-8 martie 1974.

Intreaga solemnitate a semnării documentelor româno-argentinene a fost transmisă în direct de televiziunea din Buenos Aires.



La „Somisa”, ovații pentru înalții oaspeți români

# Vibrantă manifestare de solidaritate muncitorească în citadela siderurgică „Somisa”

## „Vă rugăm să transmiteți salutul nostru frătesc muncitorilor din România”



Un moment emoționant: Tovarășul Nicolae Ceaușescu îmbrățișat de muncitorii Mitru Sțecu, de origine română

Programul zilei de ieri a vizitat tovarășul Nicolae Ceaușescu a cuprins o succesiune de succese de vibrantă manifestare a solidarității dintre clasa muncitoare din Argentina și cea din România, cu prilejul prezentei președintelui Consiliului de Stat în mijlocul muncitorilor de la complexul siderurgic „Somisa”, puternică citadelă a muncitorimii argentinene.

Seful statului român trece în revistă compania de onoare, după care își dă seama de importanța oficialității argentine. În semn de deosebită stimă și considerație și pentru a marca în mod special acest eveniment important pentru toți locuitorii din San Nicolas, primarul roagă pe tovarășul Nicolae Ceaușescu să primească „cheia orașului”.

## Întîlnirea tovarășului Nicolae Ceaușescu cu muncitori și reprezentanți ai sindicatelor argentinene

Întîlnirea tovarășului Nicolae Ceaușescu cu muncitorii de la complexul siderurgic „Somisa” a avut un punct culminant un larg schimb de păreri cu reprezentanții ai Confederației Generale a Muncii, care grupază majoritatea sindicatelor din Argentina, precum și cu un mare număr de lideri ai „Somisa”, care cuplău până la refuz sala de festivități a uzinelor. Impoposibilități de a stabili o discuție deosebită cu tovarășul Nicolae Ceaușescu și Juan Domingo Peron.

„Ne aflăm — arată președintele Consiliului de Stat — într-o vizită de prietenie în inima țării noastre. Peron și noi s-a acordat posibilitatea să vizităm această mare uzină siderurgică a dumneavoastră. Avem impresii plăcute despre ceea ce am văzut și desigur, ne-ar face mare plăcere dacă am cunoște ceva din activitatea organizației dumneavoastră sindicale, în speranța de a putea stabili o colaborare între această organizație și muncitorii siderurgici din România”.

șilor vizitatori ca oaspeți de onoare, subliniindu-se poziția consecventă a României, a șefului statului român în favoarea dezvoltării relațiilor cu toate statele, fără deosebire de orientare socială sau ideologică și pe baza avantajului reciproc, exprimându-se, totodată, dorința ca vizita în această parte a Argentinei să constituie un traseu al păcii și prieteniei între cele două țări”.

Președintele Nicolae Ceaușescu exprimă mulțumiri pentru această cinste. Coloana de mașini își continuă drumul spre uzinele siderurgice. Primul popas se face la oțelărie. Tovarășul Nicolae Ceaușescu se interesează de diferite caracteristici ale procesului de producție, angajând un dialog viu cu specialiștii uzinei.

Se vizitează apoi trei hale ale complexului siderurgic: secția de laminare a tablei la cald, cea de laminare a tablei la rece și secția de turnare continuă a oțelului. În fiecare din halele respective s-au stîrnit un mare număr de muncitori, care fac soluții populorului român o primire de neuitat. Cuvintele pot cu greu descrie entuziasmul și căldura acestei primiri — pe care tovarășul Nicolae Ceaușescu le strînge cu putere. Asistăm din nou la scene ale solidarității care au devenit familiare ori de câte ori secretarul general al partidului vizitează un centru muncitoresc dintr-o țară sau alta a lumii. Pe parapeții ale parapelelor vedem arborat un steag românesc, iar de o parte și de alta, pe toată lungimea acestuia, un adevărat cîrchine viu de muncitori. Siderurgistii înconjoară din toate părțile pe tovarășul Nicolae Ceaușescu, pe tovarășa Elena Ceaușescu, secretarul general al partidului și adresează un caldros salut din partea muncitorilor români. Le urază multă sănătate și fericire.

„Muchas gracias” — vă mulțumim mult — răspund muncitorii. Vă rugăm să transmiteți salutul nostru frătesc muncitorilor din România”. La rugămintea siderurgicilor, oaspeții români se fotografiază împreună cu ei.

Carnetul reporterilor consemnează o altă scenă emoționantă. De tovarășul Nicolae Ceaușescu se apropie un muncitor mai în vîrstă, care l se adresează în românește. Este muncitorul Mitru Sțecu, venit în Argentina încă din copilărie, în 1920. „Ei, cum merge?” — îl întreabă președintele Consiliului de Stat. „Bine” — răspunde cu glasul înecat de emoție bătrînul muncitor. „Eu îți doresc multă sănătate și succes în toate” — îi urază tovarășul Nicolae Ceaușescu.

Siderurgistul Mitru Sțecu, cu lacrimi de emoție în ochi, îi cere permisiunea să-l îmbrățișeze. Cu reprezentanții puternicului detașament muncitoresc de la „Somisa”, ca și cu reprezentanții ai diferitelor sindicate argentinene, președintele Consiliului de Stat se reîntîrnește în sala de festivități a uzinei — frumos împodobită cu drapelul României și cu fructuos dialog de lucru, la care participă și ministrul muncii — dialog demonstrînd încă o dată utilitatea contactelor directe ca mijloc de apropiere și înțelegere.

bit interes și subliniată cu îndelung și puternice aplauze.

Întîlnirea în sfîrșit într-o atmosferă de entuziasm. Toți cei de față ovacionează pe șeful statului român, exprimîndu-și pe această cale satisfacția față de discuția de la sediul „Somisa”, care s-a dovedit atât de rodnică.

## Cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu

Dragi tovarăși și prieteni,

Domnii miniștri,

As dori să exprim încă o dată satisfacția noastră că ne aflăm în Argentina și că astăzi, împreună cu domni miniștri și cu tovarășii conducători ai sindicatelor din Argentina, ne găsim în acest complex siderurgic, în mijlocul muncitorilor, inginerilor, tehnicienilor, că putem să discutăm tovarășește problemele privind dezvoltarea economică-socială a țării noastre, ale întăririi solidarității dintre clasa muncitoare din România și din Argentina.

Tovarăși, România este un stat unde de 30 de ani clasa muncitoare, în alături de țărânie, cu intelectualitatea, într-o strînsă colaborare, a devenit vizibilă în țară și construiește o orînduire nouă, orînduirea socialistă. Trebuie să vă spun că înfăptuirea socialismului în România a dus la înălțarea sa desăvîrșire a vechilor orînduirii sociale. Industria este în întregime în mâinile clasei muncitoare, agricultura se găsește în miline țărâniei, prin cooperative. Orînduirea socialistă pe care am construit-o noi în România a creat condiții favorabile pentru dezvoltarea economică și socială a țării noastre, a clasei noastre muncitoare, am acționat — după ce poporul a devenit stăpîn în țară — pentru a înălța năzuințele de dreptate socială, de bunăstare și fericire pentru toți oamenii muncii.

Desigur, este greu în câteva cuvinte să redăm tot ceea ce s-a înfăptuit în construirea unei orînduirii sociale noi. Sper însă că mulți dintre dumneavoastră veți vizita România, vă veți putea întâlni cu muncitorii români, cu conducătorii sindicatelor, cu conducătorii de partid și veți putea cunoaște nemijlocit cum lucrează, cum trăiesc și ce gândesc poporul român și clasa muncitoare din România. Trebuie totuși să vă spun că în construcția societății socialiste am realizat o dezvoltare în ritm înalt și am acordat o mare atenție preocupărilor noastre culturale, științifice și sportive. În anul de 28 de ori. Producem — ea să vorbească de oțel — 280 mil tone. Anul acesta vom produce aproape 9 milioane tone. Agricultură noastră, care se găsește, după cum am spus, în mâna țărâniei, a obținut, de asemenea, succese mari în creșterea producției vegetale și animale, asigură pe deplin necesitățile întregului nostru popor și chiar ceva disponibilități. Desigur, suprafața României este ceva mai mică decît a Argentinei, dar în toate acestea am acordat o mare atenție mecanizării, chimizării, folosirii cuceririlor științifice în agricultură, pentru a obține recolte tot mai mari.

Dar numai creșterea producției de țărîni sau a altor produse industriale nu spune nimic. Veniturile noastre au crescut de zecezeci ori. Numai în ultimii zece ani, salariile și veniturile generale ale oamenilor muncii au crescut de cîteva ori. De altfel, tot ceea ce facem în România, însăși esența societății noastre socialiste, este destinată asigurării bunăstării și fericirii omului, creării condițiilor ca oamenii să se găsească pe deplin stăpîni pe destinele lor, să participe activ la înălțarea conducerii a societății, să-și poată pune din plin în valoare toate aptitudinile lor în orice domeniu de activitate. Practic, nu există sector de activitate unde să nu se simtă din plin prezența clasei muncitoare, clasa conducătoare a societății în România.

Sindicatelor noastre cuprind pe toți oamenii muncii. Avem aproape 6 milioane de membri de sindicat. Practic, toți oamenii muncii — cînd spun oamenii muncii cuprind muncitorii, inginerii, tehnicienii și alți intelectuali — din toate sectoarele de activitate sînt organizați în sindacate. Unirea Generală a Sindicatelor unește toate organizațiile sindicale și asigură conducerea unitară pe întregul țării a activității sindicale.

În întreprinderi, care sînt proprietate colectivă a muncitorilor — proprietarii și totodată producători — activitatea este condusă de comitete

și consilii ale oamenilor muncii. În aceste consilii participă, desigur, cadrele de conducere din întreprinderi, președintele sindicatului, secretarul de partid, secretarul organizației de linier — iar în unele din membrii acestor consilii sînt muncitorii alesi direct de tovarășii lor din întreprinderea respectivă. Aceste organe de conducere colectivă hotărăsc — desigur, în baza planului general de dezvoltare a țării — asupra activității întreprinderii. Toate aceste consilii muncitorești trebuie să prezinte, de două ori pe an, dări de seamă în fața adunării generale a tuturor oamenilor muncii din întreprindere. Sindicatelor și muncitorii participă în organele de conducere județene, mă refer la conducerea consiliilor populare, înfăptuindu-se orășenești și comunale. Reprezentanții muncitorilor ocupă un loc foarte important în Marea Adunare Națională, organul suprem al puterii de stat în România. De altfel, trebuie să spun că ceea mai mare parte dintre deputații Marii Adunări Naționale sînt din rândurile clasei muncitoare. Unii dintre ei îndeplinesc acum diferite funcții de conducere, dar aceste responsabilități le-au fost încredințate de clasa muncitoare, de popor, toamă ca rezultat al faptului că au stîrnit să lupte pentru înfăptuirea idealurilor de dreptate ale clasei muncitoare, ale tuturor oamenilor muncii, ale întregului nostru popor.

Reprezentanții sindicatelor fac parte din consiliile de conducere ale ministerelor, unde reprezintă ramurile respective de activitate și participă la luarea deciziilor privind activitatea în sectorul respectiv; președintele Consiliului Central este membru al guvernului, în calitate de președinte al sindicatelor.

Lată, foarte sintetic, cum arată democrația socialistă în România.

Cîtiva tovarăși au întrebat dacă muncitorii români se pot întâlni cu conducătorii lor. Îmi pare rău că n-am adus un film pentru a dumneavoastră să puteți vedea cum ne înfăptuim în activitatea noastră în România și cum dezbaterem cu masele largi populare toate problemele care privesc dezvoltarea țării. Practic, nu există nici o problemă ce privește dezvoltarea țării care să nu fie pusă în dezbateră întregului popor, în întreprinderi, în instituții, în case și, desigur, în adunări publice, cu zeci și sute de mii de oameni. Cînd o delegație a dumneavoastră va veni în țara noastră veți cunoaște direct aceste realități, la fața locului. Sau, dacă tovarășul ministru și conducătorii sindicatului sînt de acord, le putem trimite un film pentru a vedea și a vă prezenta și dumneavoastră cum se manifestă clasa muncitoare din România și întregul popor, de altfel.

Recent, cu trei zile înainte de a pleca spre Argentina, am avut o conferință cu 8000 de cadre conducătoare din agricultură, unde am dezbătut împreună problemele dezvoltării viticole și agricole. Cu un an în urmă am avut o asemenea conferință cu cadrele de conducere din industrie, în care reprezentanții muncitorilor au luat parte activ.

Deci democrația noastră socialistă este o democrație a participării și are drept scop asigurarea bunăstării și fericirii omului, creării condițiilor ca oamenii să se găsească pe deplin stăpîni pe destinele lor, să participe activ la înălțarea conducerii a societății, să-și poată pune din plin în valoare toate aptitudinile lor în orice domeniu de activitate. Practic, nu există sector de activitate unde să nu se simtă din plin prezența clasei muncitoare, clasa conducătoare a societății în România.

Deci, am realizat toate acestea într-o strînsă unitate cu toate forțele sociale din țară — bărbați, femei, bătrîni, tineri. Trebuie să spun că întregul nostru popor este activ în înălțarea noastră activitate. În țara noastră, unde am avut o asemenea conferință cu cadrele de conducere din industrie, în care reprezentanții muncitorilor au luat parte activ.

În februarie, în Argentina, am avut o conferință cu 8000 de cadre conducătoare din agricultură, unde am dezbătut împreună problemele dezvoltării viticole și agricole. Cu un an în urmă am avut o asemenea conferință cu cadrele de conducere din industrie, în care reprezentanții muncitorilor au luat parte activ.

de acord cu dumneavoastră să alegeți o delegație din rândul muncitorilor de aici și poate și din altă parte, care să vină să viziteze România pentru a se convinge de felul cum a reușit clasa muncitoare să realizeze ceea ce a obținut pînă acum și cum sprijină în întregime politica internă și externă a partidului nostru. Lată că ceea ce mai sigură pentru a vă convinge direct de acestea.

Sigur, să nu rămîneli cu impresia că totul s-a desfășurat de la sine, că am mers pe un drum asfaltat. Am pornit de la un nivel de dezvoltare economică destul de scăzut. A trebuit să facem eforturi, a trebuit să învingem multe greutăți. Încă de la început, în anii înălțării — și partidul nostru a acționat în legalitate 28 de ani — a trebuit să depunem eforturi pentru unirea organizațiilor muncitorești, a partidelor democratice, a forțelor patriotice și naționale pentru a putea răsturna dictatura fascistă și pentru a începe înfăptuirea acestei orînduirii noi. Odată devenii stăpîn în țară, am depus eforturi mari pentru a întări conștiința unității clasei muncitoare. Existau mai multe partide muncitorești și a trebuit să acționăm pentru crearea unui partid muncitoresc unic, care astăzi este Partidul Comunist Român. Am organizat clasa muncitoare în sindacate unice. Înainte existau trei sau patru organizații sindicale, însă am pornit întotdeauna de la faptul că clasa muncitoare trebuie să fie unită, pentru că numai unitatea politică, organizatorică a clasei muncitoare poate asigura dezvoltarea cu succes a operei de fabricare a unei vieti noi.

Am acționat pentru a întări colaborarea cu țărâniea. La noi, cum în țara noastră, clasa muncitoare, a întări colaborarea cu țărâniea. La noi, cum în țara noastră, clasa muncitoare, a întări colaborarea cu țărâniea. La noi, cum în țara noastră, clasa muncitoare, a întări colaborarea cu țărâniea.

Am înțeles că o societate avansată, așa cum este societatea socialistă pe care noi o construim în România, trebuie fabricată pe baza celor mai bune cunoștințe științifice și tehnice. Numai pînă la vremea dezvoltării societății cuceririle științifice — atât naționale, cit și universale — se poate asigura o dezvoltare rapidă a țării. De aceea, ne-am preocupat mult să întărim colaborarea cu intelectualitatea. Și trebuie să vă spun că am reușit să realizăm o bună colaborare cu intelectualitatea, care a acționat ferm în înfăptuirea politicii partidului nostru.

A trebuit, de asemenea, să ne ocupăm să dezvoltăm larg învățămîntul, să formăm cadrele necesare pentru toate ramurile de activitate.

Nu am uitat nici un moment — nici în trecut, cînd am organizat lupta pentru eliberare — că trebuie să asigurăm dezvoltarea activității vieții populare, ca fiind o parte a națiunii, partea înarmată, să spun așa, a națiunii, cu misiunea de a apăra integritatea teritorială, suveranitatea țării, de a apăra munca pasnică, de dezvoltare economică-socială a patriei. De aceea am conlucrat, în trecut, foarte mult cu armata și astăzi, armata este, în întregime, o parte a societății noastre. De altfel, aproape totalitatea ofițerilor sînt membri ai partidului și, desigur, soldații sînt toți muncitori, țărîni, intelectuali. Dar trebuie să vă spun că partidul nostru a acționat pentru o largă colaborare cu armata. Încă în condițiile ilegalității a fost posibil ca armata să participe, practic, în înălțarea ei, la răsturnarea dictaturii fascistă și să sprijine în mod activ toate transformările care au avut loc în România.

Deci, am realizat toate acestea într-o strînsă unitate cu toate forțele sociale din țară — bărbați, femei, bătrîni, tineri. Trebuie să spun că întregul nostru popor este activ în înălțarea noastră activitate. În țara noastră, unde am avut o asemenea conferință cu cadrele de conducere din industrie, în care reprezentanții muncitorilor au luat parte activ.

În februarie, în Argentina, am avut o conferință cu 8000 de cadre conducătoare din agricultură, unde am dezbătut împreună problemele dezvoltării viticole și agricole. Cu un an în urmă am avut o asemenea conferință cu cadrele de conducere din industrie, în care reprezentanții muncitorilor au luat parte activ.

În februarie, în Argentina, am avut o conferință cu 8000 de cadre conducătoare din agricultură, unde am dezbătut împreună problemele dezvoltării viticole și agricole. Cu un an în urmă am avut o asemenea conferință cu cadrele de conducere din industrie, în care reprezentanții muncitorilor au luat parte activ.

În februarie, în Argentina, am avut o conferință cu 8000 de cadre conducătoare din agricultură, unde am dezbătut împreună problemele dezvoltării viticole și agricole. Cu un an în urmă am avut o asemenea conferință cu cadrele de conducere din industrie, în care reprezentanții muncitorilor au luat parte activ.

șile de colaborare în toate domeniile de activitate.

Am avut largi convorbiri cu președintele dumneavoastră, generalul Peron. De altfel, ne-am întîlnit acum un an în România, am avut acolo convorbiri largi și am stabilit încă atunci către dezvoltare a colaborării între țările noastre.

Deci, pot spune că actualele convorbiri sînt o continuare a acelor discuții și acum, în mod deosebit, concretizăm căile de colaborare în diferite domenii de activitate.

Am impresii deosebit de bune despre uzina pe care am vizitat-o, despre muncitorii, inginerii, tehnicienii cu care m-am întîlnit.

Am impresii bune despre ceea ce am văzut ieri în domeniul agriculturii, precum și despre întîlnirea cu oamenii de la universitate. Sigur, nu vorbesc de întîlnirile oficiale pe care le-am avut cu membrii guvernului dumneavoastră, cu participarea și a comandanților militari. Ele se înscriseră în programul general de identificare a căilor de dezvoltare a colaborării dintre țările noastre.

Deci, impresiile generale sînt foarte bune.

Știu că poporul argentinene, ea și alte popoare din America Latină și de alte continente, își propune să soluționeze probleme foarte complexe. Sigur că acestea cer eforturi serioase.

Nu doresc în nici un fel să interpretez că mă amestec în treburile dumneavoastră interne, dar fără îndoială că programul generalului Peron presupune o largă colaborare, în primul rînd a clasei muncitoare, așa putea spune, realizarea și întărirea unității clasei muncitoare. Aceasta este și necesitatea imperioasă a multor țări din Europa și din America Latină, din Asia și din Africa. Într-adevăr, clasa muncitoare are un rol tot mai important în societate, dar pentru a-și îndeplini trebuie să fie unită. Chiar dacă există diferite concepții politice în sindacate, trebuie realizată o unitate deplină a clasei muncitoare, așa cum trebuie realizată o largă colaborare, știu că în țara dumneavoastră s-a și realizat o asemenea colaborare între Partidul Justizist și alte partide politice și necesitatea acestui program de dezvoltare nouă în Argentina. Din experiența noastră și a altor țări s-a dovedit că această colaborare largă între diferite forțe politice este o necesitate imperioasă. Tot așa, după întîlnirea noastră, este o necesitate imperioasă participarea activă a femeilor, a tineretului la întregă activitate, așa cum este o necesitate imperioasă a activității toate transformările sociale.

Gîndiți-vă ce s-a înfăptuit în Chile; toamă datorită faptului că nu s-a asigurat o strînsă unitate, euceririle democrației au putut fi răsturnate. Sigur, aceasta pentru o scurtă perioadă, deoarece nu există așezul în lume forță care să oprească mersul popoarelor pe calea unei orînduirii noi, care este o necesitate imperioasă. Tot așa, după întîlnirea noastră, este o necesitate imperioasă participarea activă a femeilor, a tineretului la întregă activitate, așa cum este o necesitate imperioasă a activității toate transformările sociale.

În Chile; toamă datorită faptului că nu s-a asigurat o strînsă unitate, euceririle democrației au putut fi răsturnate. Sigur, aceasta pentru o scurtă perioadă, deoarece nu există așezul în lume forță care să oprească mersul popoarelor pe calea unei orînduirii noi, care este o necesitate imperioasă. Tot așa, după întîlnirea noastră, este o necesitate imperioasă participarea activă a femeilor, a tineretului la întregă activitate, așa cum este o necesitate imperioasă a activității toate transformările sociale.

În Chile; toamă datorită faptului că nu s-a asigurat o strînsă unitate, euceririle democrației au putut fi răsturnate. Sigur, aceasta pentru o scurtă perioadă, deoarece nu există așezul în lume forță care să oprească mersul popoarelor pe calea unei orînduirii noi, care este o necesitate imperioasă. Tot așa, după întîlnirea noastră, este o necesitate imperioasă participarea activă a femeilor, a tineretului la întregă activitate, așa cum este o necesitate imperioasă a activității toate transformările sociale.

În Chile; toamă datorită faptului că nu s-a asigurat o strînsă unitate, euceririle democrației au putut fi răsturnate. Sigur, aceasta pentru o scurtă perioadă, deoarece nu există așezul în lume forță care să oprească mersul popoarelor pe calea unei orînduirii noi, care este o necesitate imperioasă. Tot așa, după întîlnirea noastră, este o necesitate imperioasă participarea activă a femeilor, a tineretului la întregă activitate, așa cum este o necesitate imperioasă a activității toate transformările sociale.

În Chile; toamă datorită faptului că nu s-a asigurat o strînsă unitate, euceririle democrației au putut fi răsturnate. Sigur, aceasta pentru o scurtă perioadă, deoarece nu există așezul în lume forță care să oprească mersul popoarelor pe calea unei orînduirii noi, care este o necesitate imperioasă. Tot așa, după întîlnirea noastră, este o necesitate imperioasă participarea activă a femeilor, a tineretului la întregă activitate, așa cum este o necesitate imperioasă a activității toate transformările sociale.

În Chile; toamă datorită faptului că nu s-a asigurat o strînsă unitate, euceririle democrației au putut fi răsturnate. Sigur, aceasta pentru o scurtă perioadă, deoarece nu există așezul în lume forță care să oprească mersul popoarelor pe calea unei orînduirii noi, care este o necesitate imperioasă. Tot așa, după întîlnirea noastră, este o necesitate imperioasă participarea activă a femeilor, a tineretului la întregă activitate, așa cum este o necesitate imperioasă a activității toate transformările sociale.

În Chile; toamă datorită faptului că nu s-a asigurat o strînsă unitate, euceririle democrației au putut fi răsturnate. Sigur, aceasta pentru o scurtă perioadă, deoarece nu există așezul în lume forță care să oprească mersul popoarelor pe calea unei orînduirii noi, care este o necesitate imperioasă. Tot așa, după întîlnirea noastră, este o necesitate imperioasă participarea activă a femeilor, a tineretului la întregă activitate, așa cum este o necesitate imperioasă a activității toate transformările sociale.



O caldă, muncitorească strîngere de mînă





